

ดุซนินพนธ์การประพันธ์เพลง : “คำสาปแห่งอันดามัน”

เอกภาพเสียงและตำนานวัฒนธรรมที่สืบทอด

สำหรับวงออนซอนเบิรร่วมสมัย

Doctoral Music Composition: “The Andaman’s Curse”

the Characterising Transonic of Ethnic Sound

Legendary for Contemporary Ensemble

วสิน ศรียาภัย^{1*} และวีรชาติ เปรมานนท์¹

Wasin Sriyaphai^{1*} and Weerachat Premananda¹



¹ คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กรุงเทพฯ 10330

¹ Faculty of Fine and Applied Arts, Chulalongkorn University, Bangkok, 10330, Thailand

* Corresponding author : E-mail address : w_sriyapai@hotmail.com

(Received: June 16, 2022; Revised: September 6, 2022; Accepted: September 8, 2022)

บทคัดย่อ

ดุซงึนัพนัการประพันธ์เพลงเป็นดนตรีพรรณนาที่ใช้เทคนิคการประพันธ์แบบบูรณาการ ถ่ายทอดเรื่องราวผ่านรูปแบบเพลงชุดโอเปร่า บทประพันธ์ได้แรงบันดาลใจจากตำนาน “พระนางเลือดขาว” แห่งทะเลอันดามันและเรื่องราวการกลับมาเกิดของทายาทสายเลือดเดียวกัน เพื่อมาถอนคำสาปที่พระนางได้สาปไว้เมื่อราว 200 ปี (ค.ศ.1819) ณ เกาะลังกาวิ ประเทศมาเลเซีย ด้วยความเป็นผู้บริสุทธิ์แต่ต้องโทษประหารเพราะถูกกล่าวหาว่าประพฤติดิตีธรรม พระนางจึงได้สาปให้เกาะลังกาวิต้องคำสาปไป 7 ชั่วอายุคน โดยผู้ถอนคำสาปถือกำเนิดที่เกาะภูเก็ต มีความงดงามและพลังอำนาจเช่นเดียวกับพระนาง นามว่า “เจ้าหญิงวันอัยชาห์ แห่งลังกาวิ” ผู้ซึ่งทำให้เกาะลังกาวิพ้นจากคำสาปในปีคริสต์ศักราช 2000 บทประพันธ์นี้ใช้ลีลาทำนองและสำเนียงดนตรีพื้นบ้านภาคใต้เป็นตัวเชื่อมโยงผสมผสานมิติและสีสันเสียงในแต่ละช่วงเวลา การเรียบเรียงเสียงสำหรับวงดนตรีร่วมสมัยในแบบโพลีโฟนี (Polyphony) เพื่อสร้างความโดดเด่นของเนื้อหาและเอกภาพให้กับบทเพลง บทประพันธ์แบ่งออกเป็น 7 ท่อน ได้แก่ 1) Overture 2) Andaman, the Legend 3) Phuket, the Mother Land 4) Mahsuri, the White Blood Princess 5) Langkawi’s Curse 6) The Breaking Curse Princess 7) Final Episode มีความยาวรวมทั้งสิ้น 30 นาที

คำสำคัญ: การประพันธ์เพลง ตำนานคำสาปแห่งอันดามัน วงออเคสตร้าร่วมสมัย

Abstract

The Doctoral Music Composition is the program music to express the integrated composition technique by utilizing the dramatic art form as the operatic suite. The sentimental music has been inspired by the legendary of Andaman Sea; “The White Blood Princess”. The reincarnation princess was born within the same family line after she had been executed 200 years ago (1819) in Langkawi Island (Malaysia). As innocent of the immoral accusation she did not commit, she cursed Langkawi to be a shadowland for seven generations. The Breaking Curse Princess was born in Phuket Island with the same beauty and power as her ancestor, named “Princess Wan Aishah of Langkawi” and she pulled Langkawi from mysterious myths in the Millennium Year 2000. The music composition presents the ethnic melodic structure as the storyteller that blended historical timelines into the unique sound dimension. Orchestration is a part of the highlight in colouring the transonic polyphony of an entire composition. The seven moments consist of 1) Overture 2) Andaman, the Legend 3) Phuket, the Mother Land 4) Mahsuri, the White Blood Princess 5) Langkawi’s curse 6) The Breaking Curse Princess 7) Final Episode within the total duration of 30 minutes.

Keywords: Music Composition, The Andaman’s curse, Contemporary ensemble

บทนำ

ตำนานคำสาปแห่งอันดามัน เป็นเรื่องราวซึ่งได้เกิดขึ้น ณ เกาะลังกาวิ ประเทศมาเลเซีย เมื่อคริสต์ศักราช 1819 หรือเกือบ 200 ปีก่อน เป็นตำนานความรักของหญิงสาวผู้บริสุทธิ์ที่ถูกกล่าวโทษและโดนประหารชีวิต ชื่อ “มัสสุหรี” ผู้มีเชื้อสายจากเกาะภูเก็ต มีพ่อแม่ประกอบอาชีพเดินทางค้าขายทางทะเล ขณะแม่ของมัสสุหรีตั้งครรภ์ ได้มีหมอดูทำนายถึงเด็กในครรภ์ว่าเป็นผู้มีบุญญาธิการสูง จนมัสสุหรีเติบโตได้ราว 7 ขวบ ขณะเดินทางค้าขายระหว่างเกาะ เรือได้เจอพายุกลางทะเล พ่อแม่ของนางจึงได้อธิษฐาน หากนางเป็นเด็กที่มีบุญญาธิการจริง ขอให้รอดจากเหตุการณ์ในครั้งนี้ ด้วยปาฏิหาริย์จึงทำให้ครอบครัวจวนรอดพ้นจากพายุและได้ตั้งรกรากอยู่บนเกาะลังกาวิ มัสสุหรีเติบโตขึ้นเป็นหญิงสาวที่งดงาม เพียบพร้อมในความเป็นกุลสตรีและมีจิตใจเมตตา จนความงามของนางล้าลือถึงเจ้าชายวัน ดารุส พระอนุชาของสุลต่านผู้ปกครองเกาะ[1] ด้วยความสนพระทัยจึงปลอมตัวเพื่อมาดูตัว เมื่อเห็นจึงเกิดความรักทั้งที่มีมัสสุหรีไม่ทราบถึงตัวตนที่แท้จริงของเจ้าชาย

เจ้าชายวัน ดารุสและเจ้าหญิงมัสสุหรี อภิเษกท่ามกลางความยินดีของชาวเกาะลังกาวิ เว้นเสียแต่พระมเหสีของสุลต่านที่คิดร้ายกลับแกล้งพระนางอยู่ตลอด เมื่อพระนางตั้งครรภ์จนได้ประสูติพระโอรสนามว่า “วัน ดาเก็ม” หลังประสูติได้เพียง 3 วัน เกิดศึกสงครามระหว่างสยาม และรัฐเคดะฮ์ (Kedah) เจ้าชายวัน ดารุสจำเป็นต้องนำทัพออกศึกครั้งนี้ จึงเป็นโอกาสให้ผู้คิดร้ายต่อพระนาง ปลอมข่าวลือเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างพระนางกับชายผู้รับใช้ อันความทราบถึงสุลต่าน ด้วยทรงกังวลถึงชื่อเสียงของราชวงศ์ จึงสั่งต้องโทษประหารพระนางโดยไม่สืบหาความจริง ก่อนถูกประหารทรงอธิษฐาน หากพระนางบริสุทธิ์ขอให้โลหิตเป็นสีขาวและขอสาปให้เกาะแห่งนี้พบเจอแต่ความทุกข์เข็ญไป 7ชั่วอายุคน เมื่อเจ้าชายวัน ดารุสเสด็จกลับจากศึกสงครามและทราบถึงเหตุการณ์ ด้วยความเสียพระทัยจึงพาบุตรชายหนีไปยังเกาะภูเก็ต [2] นับแต่นั้นมา เกาะลังกาวิได้เกิดเหตุการณ์ความไม่สงบสุขและภัยพิบัติต่าง ๆ เช่น เกิดภัยแล้ง การปล้นสะดม ฯ กาลเวลาผ่านไปจนทนายทรมันที่ 7 ของพระนางได้ถือกำเนิดที่เกาะภูเก็ต นามว่า เจ้าหญิงวัน อัยซาร์ แห่งลังกาวิ เปรียบเสมือนการกลับมาเกิดใหม่เพื่อล้างคำสาปของพระนางเอง จนเกาะลังกาวิเจริญรุ่งเรืองตราจบจนปัจจุบัน

จากเรื่องราวแห่งตำนานที่กล่าวมา สร้างแรงบันดาลใจและจินตนาการแก่ผู้ประพันธ์ในการสร้างสรรค์บทประพันธ์เพลงในลักษณะดนตรีพรรณนาเพื่อถ่ายทอดเรื่องราวอันมหัศจรรย์นี้ในลักษณะวงดนตรีร่วมสมัย โดยการนำเสนอและลีลาของดนตรีพื้นบ้านภาคใต้และท่วงทำนองของดนตรีรองเง็งฝั่งอันดามัน มาบูรณาการและสร้างสรรค์ตามแบบแผนและหลักการประพันธ์เพลงของดนตรีตะวันตก เพื่อส่งต่อและเชื่อมโยงเรื่องราวตำนานแห่งดินแดนอันดามัน อันแฝงด้วยคติปรัชญาอันทรงคุณค่าทางวัฒนธรรมในมิติแห่งเสียงและมิติแห่งวัฒนธรรมเข้าไว้ด้วยกัน

วัตถุประสงค์ของการประพันธ์เพลง

1. เพื่อสร้างสรรค์บทประพันธ์เพลงร่วมสมัยในแบบดนตรีพรรณนาที่มีโครงสร้างและการผสมเสียงในหลากหลายมิติของสีสันในเอกภาพของลีลาดนตรีพื้นบ้านภาคใต้
2. เพื่อนำเสนอเรื่องราวและวัฒนธรรมอันทรงคุณค่าทางศิลปะแห่งดินแดนอันดามัน

ระเบียบวิธีในการศึกษา

งานวิจัยนี้ใช้กระบวนการในการวิจัยเชิงเอกสารและการสร้างสรรค์บทประพันธ์เพลง ดังนี้

1. ศึกษาข้อมูลและเรื่องราวเกี่ยวกับตำนานคำสาปแห่งเกาะลังกาวิ
2. ศึกษาข้อมูลบทเพลง สำเนียงและลีลาของดนตรีพื้นบ้านภาคใต้เพื่อนำมาประยุกต์ใช้ในบทประพันธ์
3. กำหนดกรอบแนวคิด ขอบเขตการประพันธ์ โครงสร้างสังคีตลักษณ์ เทคนิครวมถึงเครื่องดนตรีสำหรับการสร้างสรรค์บทประพันธ์
4. ดำเนินการสร้างสรรค์บทประพันธ์เพลงตามกรอบแนวคิดและขอบเขตที่ได้กำหนดไว้
5. อรรถาธิบายถึงแนวคิด กระบวนการ เทคนิคและองค์ความรู้จากการสร้างสรรค์
6. จัดแสดงผลงานสร้างสรรค์บทประพันธ์เพลงในเทศกาลดนตรีและการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ

ผลงานและการออกแบบสร้างสรรค์

เป็นบทประพันธ์เพลงที่สร้างสรรค์ขึ้นจากร່วของคำสาปแห่งอันดามัน เป็นดนตรีพรรณนาซึ่งนำดนตรีมาบรรยายภาพหรือถ่ายทอดอารมณ์ความรู้สึกนึกคิดและเรื่องราวต่าง ๆ โดยใช้ลีลาทำนองและสำเนียงดนตรีพื้นบ้านภาคใต้โดยอาศัยแนวคิดจากบทประพันธ์เพลงประกอบอุปรากร อาทิ อุปรากรเรื่อง Carmen ซึ่งเป็นบทประพันธ์ชิ้นเอกของจอร์จ บิเซต์ (George Bizet) ที่ได้รับความนิยมอย่างสูง โดยเนื้อหาเกี่ยวกับความรักของหนุ่มสาวและโศกนาฏกรรมของเรื่องราวในประเทศสเปน ซึ่งดนตรีได้สอดแทรกสำเนียงสเปนตลอดเรื่อง [3] จากแนวคิดดังกล่าวผู้ประพันธ์ได้นำสำเนียงของดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ มาพัฒนาทำนองและสอดประสานด้วยมิติและสีสันดนตรีตะวันตก ผสมเสียงในรูปแบบวงดนตรีร่วมสมัย มีการซ้อนแนวทำนองแบบโพลีโฟนี เพื่อสร้างเอกลักษณ์และจินตนาการ ในรูปแบบวงออเคสตราเบิกร่วมสมัย ซึ่งประกอบด้วยเครื่องดนตรี คือ ฟลูต จำนวน 1 เครื่อง โซปราโนแซกโซโฟนจำนวน 1 เครื่อง อัลโตแซกโซโฟน จำนวน 2 เครื่อง เทเนอร์แซกโซโฟน จำนวน 3 เครื่อง บาร์โธแนกโซโฟน จำนวน 1 เครื่อง ทรัมเปต จำนวน 2 เครื่อง ทรอมโบนจำนวน 2 เครื่อง เบสทรอมโบน จำนวน 1 เครื่อง เบสไฟฟ้า จำนวน 1 เครื่อง เปียโน จำนวน 1 หลัง ไวบราโฟน 1 เครื่อง แทมบูรีน จำนวน 1 เครื่อง กลองบองโก จำนวน 1 ชุด ไวโอลิน จำนวน 2 เครื่อง และ วิโอลา จำนวน 2 เครื่อง บทประพันธ์แบ่งเรื่องราวออกเป็น 7 ท่อน

ท่อนที่ 1 : *Overture* เป็นการนำทำนองหลักและบทนำของแต่ละท่อนมาเรียบเรียงเพื่อนำเข้าสู่เรื่องราวของบทประพันธ์

ท่อนที่ 2 : *Andaman, the Legend* นำเสนอเรื่องราวของตำนานแห่งดินแดนอันดามัน ซึ่งเชื่อมโยงระหว่างหญิงสาวนามว่า มัสสุรีแห่งเกาะภูเก็ต กับเจ้าชายวัน ดารุส แห่งเกาะลังกาวิ

ท่อนที่ 3 : *Phuket, the Mother Land* นำเสนอแห่งเรื่องราวของเกาะภูเก็ต อันเป็นแผ่นดินถิ่นกำเนิดเชื้อสายของพระนางมัสสุรี ทั้งยังเป็นดินแดนแห่งการสืบทอดทายาท จนถึงหญิงสาวผู้เกิดมาเพื่อถอนคำสาป

ท่อนที่ 4 : *Mahsuri, the White Blood Princess* นำเสนอเรื่องราวการประหารพระนางจากการถูกใส่ร้าย และคำอธิษฐานของพระนางเพื่อพิสูจน์ความบริสุทธิ์ โดยให้โลหิตไหลออกมาเป็นสีขาว และสาปให้

เกาะลังกาวิ พบเจอแต่ความทุกข์เข็ญไป 7 ชั่วโมงคน จนเจ้าชายวัน ดารุสเสด็จกลับจากศึกสงครามและได้ทราบความจริง ด้วยความเสียใจจึงพาบุตรชายหนีไปยังเกาะภูเก็ต

ตอนที่ 5 : *Langkawi 's curse* นำเสนอเรื่องราวแห่งคำสาปหลังจากพระนางถูกประหาร อันเกิดเหตุการณ์ต่างๆ ขึ้นบนเกาะแห่งนี้ เช่น เกิดภัยแล้ง การปล้นสะดม และความไม่สงบสุข

ตอนที่ 6 : *The Breaking Curse Princess* นำเสนอเรื่องราวของคำสาปที่ถูกถอนโดยสายเลือดรุ่นที่ 7 โดยหญิงสาวนามว่า เจ้าหญิงวัน อัยชาห์ ซึ่งได้ถือกำเนิด ณ เกาะภูเก็ต ผู้ทำให้เกาะลังกาวิหลุดพ้นจากการต้องคำสาปนี้ ในปีคริสต์ศักราช 2000 และเจริญรุ่งเรืองขึ้นตราบจนปัจจุบัน

ตอนที่ 7 : *Final Episode* เป็นการนำเสนอบทสรุปเรื่องราวอันอัศจรรย์ของตำนานคำสาปแห่งอันดามัน



ตัวอย่างที่ 1 แสดงรูปแบบจังหวะหน้าทับเคล้ามือในดนตรีโนรา [4]

ตัวอย่างที่ 2 ช่วงบทนำ (Introduction) ของบทประพันธ์ตอน *Andaman, the Legend* ห้องที่ 1-8 โดยเรียบเรียงตามแนวทางของ Samuel Adler ซึ่งแบ่งออกเป็น 3 องค์ประกอบได้แก่ 1) ทำนองหลัก (Foreground) ทำนองสอดแทรกในรูปแบบต่างๆ (Midleground) และทำนองพื้นหลัง (Background) [5] โดยผู้ประพันธ์ใช้เสียงของกลุ่มเครื่องทอมโบนเป็นพื้นหลัง ฮอรั่นทำหน้าที่ดำเนินทำนองหลัก และกลุ่มของแซกโซโฟนบรรเลงทำนองสอดแทรกในมิติของการสร้างจังหวะ โดยนำจังหวะหน้าทับมาผสมผสานและดัดแปลงในบทประพันธ์เพื่อสื่อถึงความยิ่งใหญ่ของเรื่องราวแห่งตำนาน

Flute

S. Sax.

A. Sax.

A. Sax.

T. Sax.

T. Sax.

T. Sax.

ตัวอย่างที่ 3 การใช้เทเนอร์แซกโซโฟนบรรเลงโน้ตประดับ (Ornamentation) ในลักษณะโน้ตพิง (Appoggiatura) ผสมผสานกับการใช้โน้ตผ่าน (Passing Note) โดยมีฟลูตและโซปราโนแซกโซโฟนดำเนินทำนองหลัก และอัลโตแซกโซโฟนดำเนินแนวประสาน เพื่อให้เกิดสีสันและมิติการซ้อนเสียงในบทประพันธ์ท่อน *Andaman, the Legend*

T. Sax.

T. Sax.

T. Sax.

ตัวอย่างที่ 4 กลุ่มเครื่องเทเนอร์แซกโซโฟนใช้การบรรเลงในลักษณะแนวซ้ำยืนพื้น (Ostinato) ที่ผสมผสานกับโน้ตประดับในลักษณะการใช้โน้ตผ่าน เพื่อสร้างมิติและเนื้อดนตรีก่อนเข้าสู่ท่อนจบในบทประพันธ์ท่อน *Andaman, the Legend*

Tenor Saxophone 1

ตัวอย่างที่ 5 ทำนองหลักท่อน *Phuket, the Mother Land*

Vib.

Tamb.

Bongos.

ตัวอย่างที่ 6 การนำเสนอการเปลี่ยนอัตราจังหวะในแนวทำนองที่พัฒนาจากทำนองหลักเพื่อสร้างการเปลี่ยนแปลงและความน่าสนใจให้บทประพันธ์ในท่อน *Phuket, the Mother Land*

The image displays a musical score for a contemporary ensemble. The instruments listed on the left are Trumpets 1, Trumpets 2, Trombones 1, Trombones, Bass Trombone, Vibraphone, Tambourine, Bongos, Bass Guitar, Piano, Violins I, Violins II, and Violas. The score is written in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). Red boxes highlight the Trumpets 1 & 2 and Trombones 1 & 2 parts, while a blue box highlights the Violins I, II, and Violas parts. Dynamics such as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte) are marked throughout the score.

ตัวอย่างที่ 7 แสดงการประพันธ์แบบการซ้อนชั้นทำนอง (Stratification) ในรูปแบบโพลีโฟนี เพื่อให้เกิดความหนาของเนื้อดนตรีในช่วงบทนำของท่อน *Mahsuri, the White Blood Princess* โดยทอมโบนและทรัมเป็ตดำเนินทำนองหลัก ไวโอลินบรรเลงแนวประสานโดยการซ้ำแบบเรียงลำดับชั้น (Sequence) วิโอลาดำเนินทำนองสอดประสาน (Counter Melody)

ตัวอย่างที่ 8 การใช้โน้ตผ่าน (Passing Note) โดยอัลโตแซกโซโฟนบรรเลงในลักษณะการซ้ำแบบเรียงลำดับขึ้น เพื่อเสริมให้เกิดทิศทางดำเนินไปข้างหน้าของแนวทำนอง โดยเทเนอร์แซกโซโฟนและบาร์โตนแซกโซโฟน บรรเลงลักษณะรูปแบบจังหวะ (Rhythmic pattern)

ตัวอย่างที่ 9 ทำนองเพลงต้นหยงในรองเง็งฝั่งอันดามัน[6]

ตัวอย่างที่ 10 ทำนองหลักท่อน *Langkawi's Curse* ที่ดัดแปลงจากทำนองเพลงต้นหยงซึ่งเป็นการแสดงพื้นบ้านภาคใต้ที่ได้รับอิทธิพลจากมลายู เพื่อสื่อถึงเรื่องราวแห่งตำนานที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมมลายู ในช่วงแรกนำเสนอทำนอง A ของบทประพันธ์บรรเลงโดยฟลูต และอัลโตแซกโซโฟนบรรเลงทำนองสอดประสาน



ตัวอย่างที่ 11 ช่วงทำนอง B ท่อน *Langkawi's Curse* บรรเลงโดยฮอร์น

Figure 12 displays the beginning of the musical score for 'Langkawi's Curse'. The score is for a woodwind ensemble including Flute, Saxophones (S. Sax., A. Sax. 1 & 2, T. Sax. 1 & 2, B. Sax.), Horn (Hn.), Trumpets (Tpts. 1 & 2), and Piano. The tempo is marked 'Rit.' and the beat is '♩ = 60'. The key signature has one sharp (F#). The score shows the initial entries of the instruments, with dynamics like *mf* and *mp*. A blue box highlights a specific melodic line in the T. Sax. 1 part.

ตัวอย่างที่ 12 การขยายทำนองจากทำนอง B โดยการเปลี่ยนจังหวะให้ช้าลง บรรเลงโดยฟลูตและทรัมเป็ต เพื่อสื่อถึงความรู้สึกโศกเศร้าจากเรื่องราวแห่งคำสาปในบทประพันธ์ท่อน *Langkawi's Curse*

Figure 13 shows a musical score for a Piano instrument. The notation is in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). The score features a melodic line with triplets (indicated by '3' and a slur) and a strong dynamic marking of *f* (forte).

ตัวอย่างที่ 13 ช่วงบทนำท่อน *The Breaking Curse Princess* โดยการสร้างสรรค์ทำนองจากคอร์ดอกเมน เทตแบบเยอรมัน (German Augmented Sixth) เพื่อสื่อถึงความรู้สึกอันลึกลับแห่งคำสาป

The image displays a musical score for a woodwind and brass ensemble. The instruments listed on the left are: S. Sax., A. Sax. 1, A. Sax. 2, T. Sax. 1, T. Sax. 2, T. Sax. 3, B. Sax., Hn., Tpts. 1, Tpts. 2, Tbns. 1, Tbns. 2, and B. Tbn. The score is written in 4/4 time. Two red boxes highlight specific musical passages. The first box, located in the upper woodwinds, encompasses measures 1 through 4 of the S. Sax. part and measures 1 through 4 of the A. Sax. 1 and 2 parts. The second box, located in the lower brass, encompasses measures 1 through 4 of the Tbns. 1, 2, and B. Tbn. parts. The Tbns. 1 part begins with a *mf* dynamic marking, while the Tbns. 2 and B. Tbn. parts begin with a *mp* dynamic marking.

ตัวอย่างที่ 14 แนวทำนองซึ่งถูกพัฒนาจากคอร์ด้คู่หกออกเมนเทดแบบเยอรมันในช่วงบทนำของบทประพันธ์ท่อน *The Breaking Curse Princess* ถูกนำมาใช้อีกครั้งในการเรียบเรียงเสียงประสานในช่วงท่อนจบ (Coda)

41

Rit. $\text{♩} = 92$

ตัวอย่างที่ 15 แสดงเทคนิคการประพันธ์โดยใช้การเปลี่ยนบันไดเสียง (Modulation) ในบทประพันธ์ท่อน *The Breaking's Curse Princess* จากบันไดเสียง E เมเจอร์ไปยังบันไดเสียง G เมเจอร์ โดยฟลูตบรรเลงทำนอง โดยใช้โน้ตผ่านในท่อนเชื่อม (Transition)

$\text{♩} = 96$

ตัวอย่างที่ 16 ทำนองหลักบรรเลงโดยฟลูต โซปราโนแซกโซโฟนและทรมเป็ตในระดับเสียงที่ดัง โดยเทเนอร์

แซกโซโฟนและทอมโบนบรรเลงในลักษณะซ้ำสัดส่วนในระดับเสียงที่ค่อนข้างดังเพื่อแสดงถึงจุดสัญลักษณ์ (Climax) ของบทประพันธ์ในท่อน *The Breaking's Curse Princess* เปรียบเสมือนคำสาปได้ถูกถอนและสิ้นสุดลง

สรุปและอภิปรายผล

ผลงานบทประพันธ์เพลงดุซงูนิพนธ์นี้ เป็นการสร้างสรรค์เสียงดนตรีแนวร่วมสมัยโดยอาศัยองค์ความรู้ทางดนตรีตะวันตก ผสมผสานกับลีลาและสำเนียงดนตรีพื้นบ้านภาคใต้เพื่อให้เกิดมิติแห่งเอกภาพเสียงและสุนทรียะในลักษณะดนตรีพรรณนาเพื่อเชื่อมโยงและถ่ายทอดเรื่องราวแห่งตำนานอันสร้างแรงบันดาลใจให้แก่ผู้ประพันธ์ การเลือกใช้วัตถุดิบจากสำเนียงและลีลาของดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ มาสร้างสรรค์ด้วยเสียงเครื่องดนตรี สังคีตลักษณะรูปแบบวงและการวางกรอบแนวคิดการประพันธ์เพลงตามหลักการทางดนตรีตะวันตกอันเชื่อมโยงถึงเรื่องราว ในการสร้างสรรค์ทำนองและการเรียบเรียงเสียงดนตรีซึ่งถูกถ่ายทอดโดยอิงตามจินตนาการของผู้ประพันธ์ เพื่อส่งต่อเรื่องราวแห่งดินแดนอันตามันอันแฝงด้วยคติปรัชญาแห่งเรื่องราววัฒนธรรมที่สืบทอด อันเป็นประโยชน์ในการศึกษาและจรรโลงไว้ซึ่งมรดกความงดงามและตำนานอันทรงคุณค่านี้สืบไป

References

- [1] Ismail, H. (2001). *Mahsuri*. Kuala Lumpur. United Selangor Press.
- [2] Sitthitanyakit, P. (2000). *Mahsuri 7 generations curses*. Pailin Booknet. (In Thai)
- [3] Pancharoen, N. (2021). *Music dictionary*. (5th edition). Thana Press. (In Thai)
- [4] Ueajitmes, P. (2017). *Tub-Nora and shadow plays*. Sahathum Press. (In Thai)
- [5] Adler, S. (2002). *The study of orchestration*. Norton & Company.
- [6] Yokchuae, M. (2012). *The study Tan-Yong music: A case study of Paklok Tan Yong conservation group, Paklok Sub-District, Thalang District, Phuket province*. Srinakarinwirot University. (In Thai)